
○最新情報○

●東京パラリンピック関連●

8月12日、東京パラリンピック聖火リレーのスタートとなる全国各地での採火が始まりました。鹿児島県庁の2階県民ホールでは、新型コロナウイルス対策のため、無観客で式典が開かれました。

式典では、種子島火縄銃保存会が火打ち石で着火を行い、塩田知事がその火を運び、聖火リレー用のランタンに灯しました。同じ火を使い、同保存会による種子島古式火縄砲術の披露もありました。

採火の様子はこちら（youtube）をご覧ください。

<https://www.youtube.com/watch?v=-2mqwECQDRg>

また、パラリンピック聖火フェスティバルで大規模障害者入所施設の皆様をはじめとする多くの方々にパラリンピックへのメッセージを書いていただいた応援リボンを集めた絆ボードを県庁1階に掲示しています。



たくさんのリボンが集められ、心温まる素敵なボードに仕上がっています。絆ボードの設置は9月末までです。

○国際交流員のコラム○

●長いカタカナの言葉のプレッシャーを楽しもう●

鹿児島県国際交流員 金 孝真（韓国出身）

先月、任期を終えて帰国するシンガポール国際交流員を見送りに空港へ行ってきました。帰りに同行した同僚たちと一緒にお昼ご飯を食べました。その日のメニューは、イタリアン。私は「モッツアレラチーズとバジルペーストリゾット」を注文しましたが、注文を終えた私に「噛まずによく言えましたね！」と同僚は言いました。おそらく同僚は、その時の私の焦りや緊張を気づいていたのでしょう。



そうですね。このような長いカタカナの言葉は、日本語を学ぶ外国人にとってはとても難しいです。

ちなみに、私の一番好きなスターバックスのドリンクは「コールドブリューコーヒーフラペチーノ」です。もちろんいつもなかなか店員に伝わらなく注文が上手くできません。

モッツアレラチーズとバジルペーストリゾット

私：（ドキドキしながら）ショートサイズのコールドブリューコーヒーフラペチーノをお願いします。

店員：かしこまりました。ショートサイズのコールドブリューコーヒーですね。

私：（慌てながら）いいえ、コールドブリューコーヒーフラペチーノです！

いつもこんな感じで、たまに「今日は、頼みやすいメニューにしようかな」と思うときもあります。しかし、なぜか「ネイティブ並みの発音を身に付けたい」という気持ちになり、「今日こそ成功させる！」と決意を固めます。

こういった日本語のカタカナは、韓国語の外来語の発音や表記とかなり違います。この違いが難しいと感じるときもたくさんありますが、この発音や表記の違いを理解していくことで、日本語の構造がわかるようになり、ひいては日本の文化をより深く知るようになると思います。

日本語学習者の皆様、母国語との違いが難しいと思いますが、その違いを楽しみながらこれからもお互い頑張りましょう！

○かごしまの国際交流 A-ZO

(知事の動きから)

●ベトナム・ハイズオン省のタン党書記兼人民評議会議長とオンライン会談を行いました●

8月23日、ベトナム・ハイズオン省党書記兼人民評議会議長であるファム・スアン・タン氏とオンライン会談を行いました。

ベトナム・ハイズオン省は、首都ハノイと港湾都市ハイフォン、世界自然遺産のハロン湾の間にある省で、本県とは、2019年10月に相互交流、人材育成・確保、科学技術協力、経済・観光協力に関する覚書を締結しています。

オンライン会談では、当該覚書に基づく具体的な交流内容について、意見交換を行いました。

今後、鹿児島県とハイズオン省のお互いが理解を深め、両地域がWin-Winの関係で発展できるよう、新型コロナウイルス感染症が収まった際には、速やかに交流に取り組んでまいります。



○観光かごしま旬の情報○

●旅 LOGBOOK 始めました●



「旅 LOGBOOK」は私たち鹿児島県庁に出向中の JAL（日本航空）の客室乗務員が、日々の業務の中で見つけたものや、皆様に是非訪れてほしい場所など、鹿児島の観光をより楽しんでいただけるよう、様々な事を紹介していきます。

まだまだ勉強中ですが、私たちの視点から鹿児島の良さをたくさんお伝えできたらいいなと思っています！

※詳細については、県 HP をご覧ください。

<https://www.pref.kagoshima.jp/af08/jaltrainee/title.html>



「かごしま南の風便り掲示板」では、次の鹿児島に関する話題を募集・掲載いたします。

【鹿児島フォトギャラリー】

鹿児島らしさを感じる写真や海外で見つけた鹿児島の写真を募集いたします。写真の簡単な説明を添えてお送りください（例：克灰袋の山）。

【鹿児島暮らしの知恵】

鹿児島の生活に関する情報をご共有ください（例：つけあげのおいしい食べ方、火山灰の対処法）。

その他、読者の皆様に発信したい情報もお待ちしております。

▲▽▲▽ 記事提供・お問い合わせ先 ▲▽▲▽

日本国 鹿児島県 観光・文化スポーツ部 国際交流課

〒890-8577 鹿児島市鴨池新町 10-1

電話番号:+81-99-286-2306

FAX 番号:+81-99-286-5522

↓電子メールアドレス

英語：cir1@pref.kagoshima.lg.jp

韓国語：cir3@pref.kagoshima.lg.jp

日本語：minami@pref.kagoshima.lg.jp

本記事の著作権は鹿児島県に属します。無断での再配信、転載及び掲示板等への掲載は禁止します。